

NOTICIAS MULTILATERALES

Informe provisional del grupo especial de la OMC favorece a la UE en la disputa contra Brasil sobre los neumáticos 1

NOTICIAS REGIONALES

Brasil y EE.UU. concluyen acuerdo sobre biocombustibles - pero dejan las tarifas de lado 2

Acuerdo de Asociación: Unión Europea aprueba mandatos para negociar con CA y la CAN 3

Bush de gira por América Latina, etanol tema predominante 4

BREVES MULTILATERALES

Bosques: XVIII Sesión de la FAO señala avances y retrocesos 5

CITES: división entre miembros por propuestas de enmienda de los Apéndices I y II 6

BREVES REGIONALES

Honduras y Panamá concluyen TLC 7

Senadores y Grupos de presión afinan propuestas en temas laborales y ambientales para el "fast track" 7

EVENTOS & PUBLICACIONES

EVENTOS 8

PUBLICACIONES 9

PUNTES Quincenal también está disponible [online](#) y es actualizado cada dos semanas.

Si desea inscribirse (gratuitamente) a nuestra lista de suscriptores de **Puentes Quincenal**, escriba un correo electrónico a la dirección: puentes@ictsd.ch indicando "suscripción" en el asunto e incluyendo sus datos en el cuerpo del correo.

NOTICIAS MULTILATERALES

Informe provisional del grupo especial de la OMC favorece a la UE en la disputa contra Brasil sobre los neumáticos

Un grupo especial (GE) de la OMC habría resuelto de manera preliminar en favor del reclamo de las Comunidades Europeas (CE), referente a las barreras de importación impuestas por Brasil a los neumáticos recauchutados. De acuerdo con la prensa brasileña, el informe confidencial circulado entre las dos partes el 12 de marzo, sostuvo que la política de Brasilia, que permite las importaciones provenientes del MERCOSUR y rechaza aquellas del resto del mundo, no es consistente con las reglas de la OMC. No obstante, algunos funcionarios brasileños expresaron cierto grado de satisfacción con la decisión, al sugerir que de mantenerse estas observaciones, Brasil podría conservar sus medidas con sólo pequeños ajustes.

La disputa sobre los neumáticos recauchutados

La disputa sobre neumáticos recauchutados se inició en 2005, año en que Bruselas hizo una primera queja. Brasil justificó sus barreras a la importación alegando cuestiones relacionadas con el medio ambiente y con la salud. Brasil sostiene que la vida útil de tales neumáticos es más corta, y por lo tanto su uso estaría fuertemente conectado a la polución y otros efectos adversos causados por tales desechos. Brasilia afirmó que una decisión de un panel arbitral del MERCOSUR excluyó a Argentina, Paraguay, Uruguay, y Venezuela de esta prohibición, y que el país no estaría preparado para tratar la gran cantidad de neumáticos viejos que sería generada por las importaciones de la Unión Europea (UE). Según el periódico O Estado de São Paulo, la UE proveyó el 95% de las importaciones brasileñas de neumáticos recauchutados antes de la prohibición; lo que representó aproximadamente un 25% de mercado nacional.

Algunos grupos ecologistas, incluyendo el Centro de Derecho Internacional Ambiental (CIEL, por sus siglas en inglés), presentaron al GE informes llamados 'amicus curiae' (amigos de la corte). En dichos informes las organizaciones explicaron porqué las restricciones

a la importación debían ser mantenidas. Justamente dicho argumento fue motivo de un intenso debate, visto que se sitúa en la intersección entre reglas que promueven el libre comercio y aquellas que promueven la protección ambiental. Varios Miembros de la OMC, incluyendo Argentina, Australia, China, México, Paraguay y Estados Unidos se adhirieron a la disputa como terceras partes.

El GE concordó con la UE en que las políticas de Brasil violan las reglas del GATT y que el país no respeta las obligaciones de trato nacional y no discriminatorio. De acuerdo con el periódico O Globo, el GE también rechazó el argumento de Brasil por el cual sostiene falta de capacidad para desechar de forma segura los neumáticos usados. Es muy raro que los GE de la OMC den vuelta sus dictámenes preliminares.

Brasil sostiene que sus acciones se amparan en el artículo XX del GATT. Dicho artículo describe las circunstancias bajo las cuales los Miembros pueden abstenerse de sus obligaciones en la OMC. Por ejemplo, es posible introducir medidas restrictivas al comercio en determinadas circunstancias, cuando con estas se trata proteger la salud pública y los recursos naturales agotables. Sin embargo, el párrafo introductorio del artículo, especifica que tales medidas están permitidas siempre y cuando no "constituya[n] un medio de discriminación arbitrario o injustificable... o una restricción encubierta al comercio internacional".

En respuesta al informe, la Ministra de Medio Ambiente de Brasil, Marina da Silva, observó que hay una diferencia substancial en términos ambientales entre desechar 100.000 neumáticos de Uruguay y hacer lo mismo con 80 millones de neumáticos de la UE.

El director del Departamento Económico de Itamaraty, Roberto Azevedo, insistió en el hecho de que no hay nada de ese informe que obligue Brasil a reabrir su mercado a las importaciones de neumáticos recauchutados, como reivindicaron las CE. A pesar de la naturaleza adversa de la decisión provisional, el GE ha afirmado que Brasil tiene derecho a implementar tales restricciones de importación por motivos de salud pública y por razones ambientales.

Además de los peligros para el ambiente y la salud, la disputa refleja intereses comerciales substanciales. El periódico O Globo relató el 13 de marzo que mientras los neumáticos usados pueden ser importados a 20 centavos de dólar, una vez recauchutados, pueden ser vendidos a 70 dólares. Los fabricantes brasileños de neumáticos criticaron la decisión del GE. Un representante de la industria de neumáticos recauchutados advirtió que Brasil podría acabar teniendo que importar neumáticos recauchutados de la

UE sin poder importar neumáticos usados para recauchutar.

Se espera que la decisión final sea circulada entre los Miembros a finales de abril y que sea accesible al público en el mes de junio.

Traducido y adaptado por ICTSD y CINPE de: WTO Interim Panel Ruling Favours EU in Retreaded Tyres Disputes with Brazil, Bridges Weekly Trade News Digest, v. 11, n. 9, 14 March 2007.

NOTICIAS REGIONALES

[Brasil y EE.UU. concluyen acuerdo sobre biocombustibles - pero dejan las tarifas de lado](#)

Brasil y EE.UU. -- los dos mayores productores de etanol del mundo -- concordaron, el 9 de marzo, en avanzar en la cooperación, investigación y en el desarrollo de biocombustibles. Sin embargo, no llegaron a ningún acuerdo respecto de posibles cambios en las tarifas que EE.UU. impone a los productores brasileños de etanol.

Durante la visita del presidente de los EE.UU., George W. Bush, a 5 países de América Latina, la Secretaria de Estado de los EE.UU., Condoleezza Rice y el Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, Celso Amorim, suscribieron un memorando de entendimiento que busca impulsar la cooperación entre los dos países en cuestiones relacionadas con las nuevas tecnologías para los biocombustibles, el estímulo de la inversión del sector privado y la elaboración de estándares comunes para los combustibles ecológicos.

El acuerdo describe a los biocombustibles como "una fuerza transformadora en la región para diversificar fuentes de energía, aumentar el crecimiento económico, avanzar en las agendas sociales, y mejorar el medio-ambiente."

A nivel bilateral, los dos países pretenden avanzar en la investigación y desarrollo de tecnologías para biocombustibles de nueva generación, basados en materiales como las astillas de madera y la hierba "switchgrass". Actualmente, la mayoría de los biocombustibles producidos en ambos países son de primera generación, o sea, hechos a partir de caña-de-azúcar en Brasil y de maíz en los EE.UU. Además, el acuerdo intenta promover la transferencia de tecnología hacia otros países que buscan producir

dicho combustible. Este es el caso de algunos países de América Central y del Caribe.

El presidente Luiz Inácio Lula da Silva afirmó durante una conferencia de prensa, luego de la firma del acuerdo con George Bush que: "si nosotros financiamos proyectos para producir biodiesel y etanol en países pobres, y si los países ricos compran ese biodiesel producido en los países pobres, entonces veremos que las inversiones hechas en aquellos países habrán producido resultados, y más importante aún, habrá generación de empleo".

A nivel global, los dos países prometieron crear un mercado internacional de biocombustibles desarrollando patrones y códigos que estandarizarán la definición del etanol. La idea es que dicho producto pueda ser comercializado en los mercados internacionales de la misma manera que el petróleo, por ejemplo. Una semana antes, Brasil y EE.UU., junto con China, India, Sudáfrica y la Unión Europea, habían anunciado la creación de un Foro Internacional de Biocombustibles, para ayudar a desarrollar un mercado global para ese producto. Todos estos países son potencialmente grandes consumidores y productores.

Los aranceles quedaron afuera

El acuerdo entre Brasil y EE.UU. deja de lado la delicada cuestión de las tarifas de importación estadounidenses de etanol. El etanol producido en Brasil, obtenido a partir de la caña de azúcar, es más barato que el etanol de maíz, hecho en los EE.UU.; el etanol brasileño es también más eficiente en lo que se refiere a las emisiones de gas de efecto invernadero. Sin embargo, además de enfrentar una tarifa ad valorem de 2.5%, los exportadores brasileños deben pagar también un arancel específico de 54 centavos de dólar por galón de etanol exportado a EE.UU. Además, el gobierno de dicho país suministra un subsidio de 51 centavos de dólar por cada galón de etanol mezclado con gasolina. Por su parte, Washington también subsidia fuertemente la producción doméstica de maíz. El acuerdo suscrito en São Paulo no abordó el tema de los aranceles ni de los subsidios. Al contrario, el acuerdo menciona que las cuestiones relacionadas con el comercio o los aranceles locales deberían ser tratadas en otros foros. Mientras el presidente Lula se quejaba que las tarifas son injustas, George Bush afirmaba en una conferencia de prensa que las mismas se iban a mantener en el lugar. El presidente estadounidense explicó que la ley que implementó tales tarifas expirará en 2009, y que recién entonces el Congreso de los EE.UU. podrá analizar el tema. Dichos aranceles fueron introducidos en 1980, y han sido renovados repetidamente desde entonces con sólo algunas fluctuaciones en el valor.

En Washington, el senador Charles Grassley, un republicano del Estado de Iowa, expresó su satisfacción por el hecho de que el acuerdo firmado entre Bush y Lula es bastante general, él cree que una cooperación más específica podría haber perjudicado a los productores de etanol de los EE.UU.

Por su parte, Ron Steenblik, dirigente de la iniciativa global de subsidios del Instituto Internacional para el Desarrollo Sostenible (IISD, por sus siglas en inglés) dijo que "Un cínico podría decir que este acuerdo busca estimular la demanda en otras partes de América Latina para que absorban el etanol brasileño de modo que no amenace el mercado de los EE.UU.",.

Funcionarios del Departamento de Estado de los EE.UU. y del Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil se encargarán de la ejecución del acuerdo. Bush y Lula se encontrarán el 31 de marzo próximo en la residencia presidencial de Camp David para continuar con las discusiones.

Traducido y adaptado por ICTSD y CINPE de: US, Brazil Agree to Cooperate on Biofuels - But leave out Tariffs, Bridges Weekly Trade News Digest, v. 11, n. 9, 14 March 2007.

Acuerdo de Asociación: Unión Europea aprueba mandatos para negociar con CA y la CAN

El pasado 23 de abril el Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores de la Unión Europea (UE), aprobó (sin debatir) las directrices de negociación para la consecución de un Acuerdo de Asociación con los países de Centroamérica (CA) y la Comunidad Andina (CAN). Ese mismo día, CA y la UE anunciaron la fecha de inicio de las negociaciones.

En esa ocasión, Consejo de Ministros también aprobó los mandatos de negociación para acuerdos comerciales con la India y Corea del Sur, dos de las principales economías de Asia. La decisión de la UE responde a la nueva política comercial develada en octubre último por la Comisión, por la cual se recomienda llevar a cabo acuerdos de libre comercio con las economías más importantes de manera de asegurar los mercados para los negocios de europeos.

Para el caso de Centroamérica, según la Comisaria de Relaciones Exteriores de la UE, Benita Ferrero-Waldner, el mandato está sujeto a que los países firmen el Convenio Marco sobre Unión Aduanera, en el que participarían solo El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua. Adicionalmente, se despejó la

duda acerca del mecanismo de negociación. A pesar de que la UE prefería que CA nombrara a un único coordinador común de las negociaciones, prevaleció la posición centroamericana, con lo que las mismas se realizarán a través de un vocero que rotaría en cada ronda de negociación.

Coreper

Unos días antes de la reunión del Consejo de Ministros, el Comité de Relaciones Permanentes de la UE (Coreper) había acordado las modalidades de los diferentes mandatos de negociación que recibiría la Comisión europea para negociar con la CAN y con Centroamérica. Recordemos que la Comisión es la encargada de conducir las relaciones exteriores de la UE.

En una conferencia de prensa, el Comisario de Comercio de la UE, Peter Mandelson, había indicado que debido a las reservas que se plantearon durante la discusión sobre los mandatos de negociación, el Coreper decidió incluir una serie de salvaguardas adicionales para ciertos servicios. Aparentemente, en un primer momento Bélgica se habría manifestado reticente a otorgar su voto favorable y sólo presto su consenso tras haber obtenido garantías de la Comisión en materia de la protección de servicios públicos en cuestiones culturales.

CA y la UE anuncian fecha de inicio de negociaciones

Al final de la reunión de la XV Comisión Mixta entre Centroamérica y la UE, realizada también el 23 de abril de 2007 en Guatemala, las partes expresaron su decisión de proceder a la apertura de las negociaciones de cara a la firma de un Acuerdo de Asociación a finales del próximo mes de junio en Bruselas, luego de que CA se comprometiera a profundizar su proceso de integración económica. El bloque centroamericano anunció que a inicios del mes de junio de este año, procederá a la firma de un Convenio Marco sobre Unión Aduanera en el que fijaría los elementos esenciales para su funcionamiento, y un proceso para la entrada en vigor de dicho convenio antes de la conclusión de las negociaciones del Acuerdo de Asociación. Adicionalmente, CA se comprometió a presentar una propuesta base para armonizar la totalidad del universo arancelario al inicio de la negociación, y se comprometió a "realizar sus mejores esfuerzos" para lograr "la más pronta ratificación" del Tratado Centroamericano de Inversiones y Servicios.

En lo que respecta a las negociaciones entre la CAN y la UE, los bloques podrían definir su calendario de

negociaciones, durante las reuniones de la Comisión Mixta, que se llevarán en el mes de mayo en La Paz, Bolivia

Reportaje ICTSD y CINPE, fuentes consultadas:

UE y CAN comenzarán en mayo negociaciones para acuerdo de libre comercio (23/04/07). CRE Satelital Ecuador. Consultado el 1 de mayo en: www.cre.com.ec/Desktop.aspx?Id=133&e=95428

Comisión Mixta Centroamérica-Unión Europea. (2007). Acta de la reunión de la XV Comisión Mixta entre Centroamérica y la Unión Europea. Guatemala.

Europa aprueba mandato para negociar con C.A. (19/04/07). La Prensa Gráfica. Consultado el 27 de abril, en <http://www.laprensagrafica.com/economia/760067.asp>

Bush de gira por América Latina, etanol tema predominante

La gira que realizara el Presidente de los Estados Unidos (EE.UU.) George W. Bush desde el 8 hasta el 14 de marzo por seis países de América Latina ha sido mayormente calificada por analistas latinoamericanos y estadounidenses como tardía y de poco impacto para la región.

Bush eligió a Brasil, Uruguay, Colombia, Guatemala y México (en orden de visita) por considerar que son los gobiernos de estos países, los que mantienen más afinidad política y comercial con EE.UU. y los que pueden ofrecer a este último, apoyo para contrarrestar la creciente influencia de Venezuela en América Latina que está cada vez más volcada hacia sí misma en la búsqueda de su modelo de desarrollo.

Para muchos, la visita de Bush no trajo nada nuevo. Si bien el mandatario norteamericano firmó un tímido memorando de entendimiento que contempla la producción de bioetanol entre Brasil y EE.UU. (ver nota relacionada en este número), no se logró avanzar en el tema principal del arancel de 54 centavos de dólar por barril, que la administración Bush le impone al etanol brasileño. Muy por el contrario, la presencia de Bush provocó enardecidas críticas. Entre ellas se encuentran las del Ministro venezolano de Energía Rafael Ramírez quien considera absurdo "utilizar 50 millones de hectáreas de tierra, agua y fertilizantes, no para producir comida, sino para producir gasolina".

En Uruguay se vislumbró el interés del Presidente Tabaré Vázquez para que su país sea considerado

dentro del plan de producción de etanol. En cuanto a la frágil presencia de Uruguay en el MERCOSUR, tras la visita de Bush el ministro de Economía y Finanzas Danilo Astori, hizo la advertencia de que podrían estar considerando abandonar el bloque regional si no prosperan las gestiones para que Uruguay permanezca en él con el permiso de negociar bilateralmente con otros países (en este caso los EE.UU.).

En Colombia, Bush permaneció unas horas y se limitó a efectuar unas declaraciones respecto del apoyo que dará en su país para que el Acuerdo de Promoción Comercial con Colombia sea aprobado. El gobierno colombiano informó a la administración estadounidense de la disponibilidad de tierras cultivables en Colombia para su dedicación a la producción de etanol. Colombia es el tercer productor de etanol del continente, detrás de Brasil y los EE.UU. En Guatemala, el tema central fue el relativo a políticas migratorias y las congratulaciones mutuas por la reciente entrada en vigencia del CAFTA-DR.

En México se trataron los temas de narcotráfico, migración y la construcción del consabido muro fronterizo de 1120 kilómetros en la frontera de los EE.UU. y México, la relación con Cuba y el Tratado de Libre Comercio de América del Norte. Al ser Bush consultado por la prensa acerca de una eventual renegociación de este tratado dadas las nefastas consecuencias para diversos sectores mexicanos, el estadounidense fue enfático en que no había posibilidad para ello y lo consideró "un error" pues es, según él, un "tratado comercial que ha sido increíblemente importante para ambos lados de la frontera". Según dijo el Presidente mexicano Felipe Calderón, se constituyó una comisión para suavizar la transición que llevará a la completa liberalización de productos sensibles para México, como el maíz y el frijol. Calderón no especificó en qué podrían consistir las medidas a tomar.

La ausencia de Argentina dentro del itinerario de Bush llamó la atención de algunos analistas y medios. Sobre todo el hecho de que el Presidente argentino Néstor Kirchner recibió a su par venezolano Hugo Chávez, quien organizó y encabezó una multitudinaria protesta en Buenos Aires mientras Bush se encontraba en Uruguay. De ello se han derivado algunas conjeturas en torno a la dinámica tanto al interior del MERCOSUR como al exterior, afirmándose la existencia de un eje Washington, Brasilia y Montevideo en claro antagonismo con el otro eje Caracas-Buenos Aires.

Reportaje ICTSD y CINPE, fuentes consultadas:

Bush en "gira anti-Chávez" (s/f) BBC. Consultado el 15 de marzo de 2007 en http://news.bbc.co.uk/hi/spanish/latin_america/newsid_6425000/6425487.stm

Entre Lula y Chávez, el Mercosur define su camino (2007/14/03). Agencia Periodística del MERCOSUR. Consultado el 15 de marzo de 2007 en http://www.prensamerocosur.com.ar/apm/nota_completa.php?idnota=2953

Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia. (2007/11/03). "Voy a trabajar muchísimo para lograr la aprobación del TLC", dice Bush. Consultado el 15 de marzo de 2007 en <http://www.minrelext.gov.co/wps/portal> (2007/11/03) Bush reitera su compromiso de trabajar junto a Colombia. Consultado el 15 de marzo de 2007 en <http://www.minrelext.gov.co/wps/portal>

Presidencia de México. (2007/14/03) Conferencia de prensa conjunta que ofrecieron el Presidente Calderón y el Presidente Bush. Consultado el 15 de marzo de 2007 en <http://www.presidencia.gob.mx/prensa/?contenido=29448>

Uruguay amenazó con irse del MERCOSUR (2007/14/03). Agencia Periodística del MERCOSUR. Consultado el 15 de marzo de 2007 en http://www.prensamerocosur.com.ar/apm/nota_completa.php?idnota=2955

Venezuela arremete contra EE.UU. por uso del etanol (2007/15/03). América Economía. Consultado el 15 de marzo de 2007 en http://www.americaeconomia.com/PLT_WRITE-PAGE~SessionId~~Language~0~Modality~0~Section~1~Content~29163~NamePage~NoticiasArti~DateView~~Style~15389.htm

BREVES MULTILATERALES

Bosques: XVIII Sesión de la FAO señala avances y retrocesos

Según el informe del Comité Forestal (COFO) de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO, por sus siglas en inglés), América Latina y el Caribe junto con África son las dos regiones de mundo con las tasas más altas de pérdida de cobertura boscosa.

El informe "Situación de los bosques del mundo 2007" elaborado por el COFO, fue presentado del 11 al 13 de marzo en Roma, durante la XVIII sesión de este organismo. El informe sostiene que América Latina

ostenta la alarmante pérdida de unas 64 millones de hectáreas en el lapso de 1990 a 2005. Sin embargo, se ve con optimismo el surgimiento de redes para el combate de los incendios y la protección de cuencas hidrográficas así como la creación de sistemas de conservación innovadores como el Pago de Servicios Ambientales.

Avances y retrocesos desiguales en la región

Según el Informe, del 2000 al 2005 la cobertura boscosa tendió a la disminución en América Central (tasa del -1.23) y del Sur (tasa del -0.50) fundamentalmente a raíz de la conversión de bosque en tierras de uso agrícola. Chile, Costa Rica, Cuba y Uruguay fueron los únicos países que mostraron un aumento en la superficie forestal. Otro dato positivo es el relativo al porcentaje de tierras dedicadas a la conservación, que del 2000 al 2005 aumentó en un 2% anual, aunque esto no obsta para que América Latina y el Caribe presente el más alto número de especies de árboles vulnerables o en peligro de extinción a nivel mundial. Se reconoce un fortalecimiento en el marco jurídico e institucional para la mayoría de los países de la región.

Además, en esta pasada Sesión se abordaron entre otros, los temas de Agricultura y Bosques, Bosques y Energía, Bosques y Comunidades Locales, y temas presentados por las distintas Comisiones Regionales. Para el tema de Agricultura se concluyó que es necesario encontrar un equilibrio entre los distintos usos de la tierra y lograr sinergias entre ellos. En cuanto a la Energía se trató el asunto del uso de combustibles leñosos y se llamó la atención al COFO para que oriente a la FAO acerca de su papel en esta problemática. Respecto al tema comunitario, se exhortó a los delegados a que estudien las formas de inclusión de las comunidades locales, tanto en la protección del recurso forestal así como en la participación de los beneficios de dicha protección. Con relación a las Comisiones Regionales, la Comisión Forestal para América Latina y el Caribe solicitó al COFO apoyo para las redes regionales y subregionales, particularmente para el manejo del fuego y para la aplicación de sus estrategias de cooperación.

El XIII Congreso Forestal Mundial tendrá lugar en Argentina, del 25 al 29 de octubre del 2009.

Reportaje de ICTSD y CINPE, fuentes consultadas:

Comisión Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación -FAO- (2007). Situación de los bosques del mundo 2007. Sección: América Latina y el Caribe. Consultado el 19 de marzo de 2007 en <ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/009/a0773s/a0773s05.pdf>

(2006) XIII Congreso Forestal Mundial 18-25 de octubre de 2009, Buenos Aires, Argentina Desarrollo Forestal: Equilibrio Vital. Consultado el 19 de marzo de 2007 en <http://www.fao.org/forestry/site/cofo/es/>

CITES: división entre miembros por propuestas de enmienda de los Apéndices I y II

Las partes de la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES, por sus siglas en inglés) siguen divididas respecto de si se debería permitir el comercio limitado de las especies amenazadas o si se debería optar por una protección estricta. Dichas divisiones se reflejaron en la Evaluación Provisional sobre la lista de Propuestas de Enmienda de los Apéndices I y II, realizada por la Secretaría de la Convención el cinco de marzo pasado

La mayor controversia gira en torno al comercio de marfil africano. Mientras Botswana y Namibia pretenden demostrar que las poblaciones de elefante africano no pueden ser consideradas actualmente como pequeñas ni limitadas, razón por la cual esta especie debe ser mantenida en el Apéndice II, Kenya y Mali proponen que no se autorice el comercio de marfil en bruto o trabajado en un período de 20 años, a excepción de casos muy concretos y limitados. A este respecto, la evaluación preliminar de la Secretaría considera que debe discutirse con otros Estados del área de distribución del elefante africano en una reunión previa a la 14ª reunión de la Conferencia de las Partes a celebrarse del tres al 15 de junio próximos.

En cuanto a las especies marinas, las propuestas también pretenden expandir el rango de protección de CITES sobre estos recursos, siendo que según datos de la FAO, el 47% de las especies marinas están totalmente explotadas, el 18% están sobreexplotadas y el 10% están considerablemente agotadas o en recuperación.

Respecto a los recursos forestales, Alemania en representación de la Comunidad Europea, propuso la inclusión en el Apéndice II de tres especies de "cocobolo" nativas de Brasil y México, así como el cedro, nativo de Centroamérica y México.

La CITES fue adoptada en 1973 con el fin de "velar por que el comercio internacional de especímenes de animales y plantas silvestres no constituye una amenaza para su supervivencia". La Convención ofrece tres opciones regulatorias de las especies: el Apéndice I que contiene aquellas especies cuyo comercio

internacional no se autoriza salvo bajo circunstancias muy especiales. Actualmente contiene unas 530 especies de animales y más de 300 especies de plantas. El Apéndice II enlista especies cuyo comercio internacional es permitido pero estrictamente controlado bajo un régimen de permisos de CITES. Se encuentran en esta lista unas 4,460 especies de animales así como 28,000 especies de plantas. Por último, el Apéndice III incluye aquellas especies que gozan de protección dentro de los países que se encuentran facultados para solicitar apoyo de otros países en la regulación del comercio internacional de esas especies.

Traducción y adaptación de ICTSD y CINPE de: Countries set stage for debate on sustainability of Trade at CITES conference. Bridges Trade Biores Vol. 7, N. 4, 2 March 2007

Fuentes adicionales:

Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres - CITES- (2007/28/02) PRESS RELEASE Governments to consider new CITES trade controls for high-value marine and timber species. Consultado el 12 de marzo de 2007 en http://www.cites.org/eng/news/press_release.shtml

(2007/05/03) Evaluación Provisional de la Secretaría sobre las propuestas para enmendar los Apéndices I y II en la 14ª Reunión de la Conferencia de las Partes. 14ª Consultado el 12 de marzo de 2007 en <http://www.cites.org/esp/notif/2007/S010.pdf>

BREVES REGIONALES

Honduras y Panamá concluyen TLC

El pasado 12 de marzo, tras doce años de espera, Honduras y Panamá superaron sus diferencias y finalizaron la cuarta ronda de las recientes negociaciones de un Tratado de Libre Comercio (TLC), el cual será firmado en abril próximo. El ministro panameño de Comercio, Alejandro Ferrer, calificó el TLC con Honduras como "un tratado moderno" que reemplazará un acuerdo de alcance parcial (AAP) vigente desde 1973.

En relación con el AAP, se dieron avances importantes en acceso a mercados, al discutirse 8.600 líneas arancelarias. El TLC otorga acceso libre e inmediato al 97 por ciento de las exportaciones industriales y el 90 por ciento de las exportaciones agrícolas. Para el resto

de los productos, la desgravación se hará progresivamente en plazos de entre cinco y diez años.

Las mayores sensibilidades de la negociación se ubicaron en el sector agropecuario, especialmente en rubros como carne de res, aceites, lácteos, cigarrillos, carne de cerdo y embutidos. Por otra parte, se destaca el acuerdo alcanzado con respecto al aceite de palma, del que Honduras es un país exportador. Sobre este producto se Panamá negoció imponer una cuota de 450 toneladas, sin crecimiento ni desgravación.

Además, se discutieron compras gubernamentales, servicios e inversiones, servicios financieros y reglas de origen. Los sectores de distribución, hidrocarburos, logística y servicios auxiliares marítimos, energía, audiovisuales, telecomunicaciones y construcción, no poseen restricciones especiales a las inversiones.

El intercambio comercial entre los dos países superó los 25 millones de dólares en el año 2005, favorable en un 80% a Panamá. Según los últimos datos disponibles, Panamá exporta a Honduras unas 86 fracciones arancelarias correspondientes a 60 productos. Sin embargo, cinco de ellos (bovino, medicamentos, vidrio, harinas y crustáceos) acumulan el 73% del monto total exportado.

Reportaje ICTSD y CINPE. Fuentes consultadas:

Panamá y Honduras firmarán TLC en abril. (Marzo 4, 2007). United Press International. Consultado el 15 de marzo, disponible en: www.upi.com

Ministerio de Comercio e Industrias Panamá. (Marzo 3, 2007). Panamá cierra con Honduras un TLC que brinda nuevas oportunidades. Consultado el 15 de marzo, disponible en <http://www.mici.gob.pa/index2.php>.

Senadores y Grupos de presión afinan propuestas en temas laborales y ambientales para el "fast track"

A poco más de tres meses de la extinción de la Autoridad de Promoción Comercial (TPA, por sus siglas en inglés), se va perfilando una lista positiva y otra negativa con los requisitos necesarios para la renovación de dicho mandato. Tanto los demócratas como los sindicatos están ejerciendo presión para sean introducidas las modificaciones en los Tratados de Libre Comercio.

Tal y como comentamos en el anterior Puentes (Volumen IV, Número 4 del 6 de marzo), según los demócratas la renovación de la "vía rápida" o TPA no sucederá, a menos que se incluyan mayores garantías

en términos de derechos de los trabajadores y el ambiente. La TPA expira el 1 julio de este año.

Aunque algunos, como James Hoffa de la Unión "Change to Win" -compuesta por seis influyentes sindicatos- ven en esta normativa la garantía de que el comercio exterior realmente coadyuvará a disminuir la pobreza de los nuevos socios comerciales al estimular el pago de mejores salarios, lo cierto es que otros sectores tienen motivaciones más nacionalistas. En este sentido, grupos organizados de productores de manufacturas sostienen que la producción doméstica estadounidense se enfrenta a una competencia desleal producto de presuntos estándares laborales y ambientales más laxos en los socios comerciales.

Este argumento ha encontrado eco en los demócratas, quienes preocupados por el creciente déficit comercial, la pérdida de empleos y con el propósito de "nivelar" el campo de juego, quieren una TPA que obligue al Representante Comercial a imponer estándares sustantivos a los nuevos socios comerciales de EE.UU..

Si bien el contenido de estos estándares no se ha definido aún, poco a poco se van especificando lo que podrían ser los contenidos específicos de un futuro TPA. En este sentido, se está perfilando una lista "positiva" y otra "negativa". En relación con las obligaciones negativas, se ha dicho que los nuevos tratados no deberían contener disposiciones que limiten las facultades del Gobierno para combatir el "off shoring", o normas que limiten la imposición de salarios mínimos y mayores derechos para los inversionistas foráneos que para los ciudadanos estadounidenses.

En relación con los requerimientos positivos, los demócratas solicitaron que el nuevo TPA contenga la obligación de firmar 8 convenciones clave de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) A este pedido se le sumó el de la influyente Federación Americana del Trabajo y el Congreso de Organizaciones Industriales (AFL-CIO, por sus siglas en inglés) ha propuesto crear una lista de países elegibles para negociar tratados, a partir de sus buenos estándares nacionales. Asimismo promueven la protección del derecho a sindicalizarse, la prohibición del trabajo infantil y forzado, y la discriminación en el empleo. Según ellos todas estas obligaciones deberían ser sometidas al mecanismo de resolución de disputas del tratado y se dería crear un mecanismo de certificación. Otros, como el Consejo de Negocios e Industria, organización de 1500 pequeños y medianos fabricantes, dicen que se debería proponer un sistema de salvaguardias que permita restringir las importaciones cuando excedan el 2% del PIB (actualmente del 7%).

Algunos demócratas, como el Senador por el Estado de Ohio Sherrod Brown, proponen mecanismos para castigar países que violen los derechos de sus trabajadores o que manipulan su moneda, además de la posibilidad de revisar cualquier tratado ya negociado a la luz de consideraciones de seguridad nacional. Finalmente, en el tema ambiental Change to Win propone la obligatoriedad de la firma tratados ambientales multilaterales clave, en muchos de los cuales, irónicamente, Estados Unidos no es parte.

Reportaje ICTSD y CINPE. Fuentes consultadas:

Michels, J. Marzo 6, 2007. CtW pushes alternative trade policy to "Promote prosperity home and abroad". Comunicado de Prensa.

Capozzola, S. Marzo 7, 2007. USBIC calls for new trade policy legislation. Comunicado de prensa.

Lesser, B. (Marzo 7, 2007). Brown announces legislation to require national security reviews of Trade Agreements. Comunicado de Prensa, Oficina del Senador Sherrod Brown.

AFL-CIO Executive Council. (Marzo 20, 2007). Fast Track or the Right Track? Comunicado de prensa.

EVENTOS & PUBLICACIONES

EVENTOS

22 y 23 de marzo, SIECA XXV REUNIÓN DEL COMITÉ ADUANERO. Lugar: Nicaragua. Información: <http://www.sieca.org.gt/SIECA.htm>

26 al 28 de marzo, REUNIÓN DE ALCALDES SOBRE EL APOORTE DE LAS CIUDADES AL LOGRO DE LA META 2010 PARA LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA. Primera reunión. Lugar: Curitiba, Brasil. Información: <http://www.biodiv.org/doc/meetings/biodiv/mayors-01/official/mayors-01-01-es.doc>

27 y 28 de marzo, INFORME DE LA INVERSIÓN MUNDIAL 2007, CORPORACIONES TRANSNACIONALES E INDUSTRIAS EXTRACTIVAS. Lugar: CEPAL, Celso Furtado, Av. Dag Hammarskjold 3477, Vitacura, Santiago, Chile. Información: <http://www.eclac.cl/cgi-bin/getProd.asp?xml=/noticias/calendarioActividades/2/28002/P28002.xml&xsl=/tpl/p43f.xsl&base=/tpl/blanco.xslt>

30 de marzo, TERCER SEMINARIO DEL GRUPO TÉCNICO PERMANENTE (GTP) PARA EL SEGUIMIENTO DE LAS METAS DE CONVERGENCIA

MACROECONÓMICAS DE LA COMUNIDAD ANDINA CORRESPONDIENTES AL AÑO 2006. Lugar: Bogotá, Colombia. Información: <http://www.comunidadandina.org/servicios/calendario/mar2007.htm>

30 de marzo, ACCESO A MERCADOS PARA PRODUCTOS NO-AGRÍCOLAS (NAMA) PARA PAÍSES DE AMÉRICA LATINA. Lugar: Bogotá, Colombia. Información: http://www.iadb.org/intal/detalle_evento.asp?cid=233&tipo=&idioma=esp&id=299

2 de abril, ECOSOC ANNUAL MINISTERIAL REVIEW GLOBAL PREPARATORY MEETING. Lugar: Nueva York, Estados Unidos. Información: <http://www.un.org/docs/ecosoc/meetings/2007/>

11 al 13 de abril, INTERNATIONAL CONFERENCE ON WATER POLLUTION IN NATURAL POROUS MEDIA AT DIFFERENT SCALES ASSESSMENT OF FATE, IMPACT AND INDICATORS. Lugar: Barcelona, España. Información: <http://www.proyectosh2o.upc.es/WAPO/alejandra.albis.feliz@upc.edu>

12 y 13 de abril, ENCUENTRO REGIONAL SOBRE MODELOS DE EQUILIBRIO GENERAL COMPUTABLES: SUS APORTES EN LA FORMULACIÓN DE LA POLÍTICA ECONÓMICA EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE. Lugar: CEPAL, Raúl Prebisch, Av. Dag Hammarskjöld 3477, Santiago, Chile. Información: <http://www.eclac.cl/cgi-bin/getProd.asp?xml=/noticias/calendarioActividades/6/27976/P27976.xml&xsl=/tpl/p43f.xsl&base=/tpl/blanco.xslt>

12 y 13 de abril SYMPOSIUM ON THE STATE OF THE CONSERVATION OF WHALES IN THE 21ST CENTURY Lugar: Nueva York, Estados Unidos Información: [http://vardagroup.org/whalesymposium/index.php whales@vardagroup.org](http://vardagroup.org/whalesymposium/index.php%20whales@vardagroup.org)

14 al 30 de abril, ECORES FORUM: FROM ANTHROPOCENTRISM TO ECOCENTRISM: MAKING THE SHIFT. Lugar: Conferencia electrónica en línea Información: <http://www.eco-res.org/>

16 de abril, ESTADO DE LAS NEGOCIACIONES EN LA OMC PARA PAÍSES CENTROAMERICANOS. Lugar: Tegucigalpa, Honduras. Información: http://www.iadb.org/intal/detalle_evento.asp?cid=233&tipo=&idioma=esp&id=300

5-9 noviembre, III CONGRESO IBEROAMERICANO SOBRE DESARROLLO Y AMBIENTE. Lugar: Heredia, Costa Rica. Información: www.una.ac.cr/redibec-cisda/ cisda@una.ac.cr. Teléfonos: +506 277 3225, -277 3235 -277 3792 Fax: +506 277 3225

PUBLICACIONES

PUBLICACIONES

APEC. (2007). APEC Outcomes and Outlook. Consultado el 6 de febrero de 2007 en http://www.apec.org/apec/publications/all_publications/apec_secretariat.html#APEC%20Corporate%20Brochure

Brown O., Halle M., Peña Moreno S. & Winkler S. (2007) Trade, aid, and security : an agenda for peace and development. Consultado el 8 de febrero de 2007 en http://www.iucn.org/en/news/archive/2007/01/26_trade_aid_security.pdf

Cárcamo-Díaz R & Goddard J.G. (2007) Coordination of public expenditure in transport infrastructure: analysis and policy perspectives for Latin America. Consultado el 7 de febrero de 2007 en <http://www.cepal.org/publicaciones/xml/9/27809/MD-56.pdf>

Cashore B., Gale F., Meidinger E. & Newsome D. (2006) Confronting Sustainability: Forest Certification in Developing and Transitioning Countries. <http://www.yale.edu/forestcertification/pdfs/2006/Confronting%20Sustainability.pdf>

Comisión Económica para América Latina y el Caribe - CEPAL- (2007) Cohesión social: inclusión y sentido de pertenencia en América Latina y el Caribe. Consultado el 7 de febrero de 2007 en <http://www.cepal.org/publicaciones/xml/4/27814/Cohesion%20socialV4.pdf>

Comisión Europea. (2007). Temporary Report on the Public Consultation on the EU Market Access Strategy. Consultado el 8 de febrero de 2007 en <http://trade.ec.europa.eu/doclib/html/133266.htm>

Copyright Industries in the International Intellectual Property Alliance - IIPA. (2007). 2007 Report on Piracy in 60 Countries/Territories. Consultado el 13 de febrero de 2007 en http://www.iipa.com/2007_SPEC301_TOC.htm

Corral A., Isusi I., Pérez T. & San Miguel U. (2007). Contribución de las Empresas a los Objetivos del Milenio en Latinoamérica. Consultado el 6 de febrero de 2007 en <http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getdocument.aspx?docnum=891957>

Da Silva L. & Brousseau R. (2007). Evaluation of the MIF Program of Delegation of Authority to Country Offices. Final Report. Consultado el 6 de febrero de 2007 en <http://idbdocs.iadb.org/wsdocs/getdocument.aspx?docnum=894256>

Departamento de agricultura de los Estados Unidos. (2007). USDA Agricultural Projections to 2016. Consultado el 22 de febrero de 2007, en <http://www.ers.usda.gov/Publications/OCE071/>

Friends of the Earth International. (2007). Use your profit to clean up your mess. Consultado el 6 de febrero de 2007 en <http://www.foei.org/publications/pdfs/mdshellh.pdf>

Friends of the Earth. (2006) Corporate Conquest. Consultado el 8 de febrero de 2007 en http://www.foe.co.uk/resource/briefings/corporate_conquest.pdf

Greenpeace International. (2007). Cutting Edge Contamination. A Study of Environmental Pollution during the Manufacture of Electronic Products. Consultado el 8 de febrero de 2007 en <http://www.greenpeace.org/raw/content/international/press/reports/cutting-edge-contamination-a.pdf>

Greenpeace International. (2007). Rice Industry in Crisis. Consultado el 8 de febrero de 2007 en <http://www.greenpeace.org/raw/content/international/press/reports/rice-industry-in-crisis.pdf>

Human Rights Watch. (2007) World Report 2007. Events of 2006. Consultado el 8 de febrero de 2007 en <http://www.hrw.org/wr2k7/wr2007master.pdf>

Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe -BID INTAL- (2006) Raúl Prebisch: El poder, los principios y la ética para el desarrollo. Consultado el 6 de febrero de 2007 en http://www.iadb.org/intal/aplicaciones/uploads/publicaciones/e_INTALITD_IE_2006_Prebisch.pdf

Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe -BID INTAL- (2006) Integración y Comercio # 25. Consultado el 9 de febrero de 2007 en http://www.iadb.org/intal/aplicaciones/uploads/publicaciones/e_INTAL_IYC_25_2006.pdf

Lamy, P. (2007). Report by the Chairman of the Trade Negotiations Committee. Consultado el 7 de febrero de 2007 en http://www.wto.org/english/news_e/news07_e/gc_dg_stat_7feb07_e.htm

Najam A.m Runnalls D. & Halle M. (2007). Environment and Globalization. Five Propositions. Consultado el 6 de febrero de 2007 en http://www.iisd.org/pdf/2007/trade_environment_globalization.pdf

Organización Mundial del Comercio -OMC- (2007) Informe del Grupo Especial. Estados Unidos - Medida Antidumping relativa a los camarones procedentes del Ecuador. http://www.wto.org/spanish/tratop_s/dispu_s/335r_s.pdf

Rentería C. & Echeverría J.C. (2006) Presupuestar en Colombia: buscando la gobernabilidad fiscal a través del presupuesto. Consultado el 7 de febrero de 2007 en http://www.cepal.org/ilpes/publicaciones/xml/4/27764/s_gp61.PDF

Representante Comercial de los Estados Unidos. (2007). 2007 Subsidies Enforcement Report. Consultado el 7 de febrero de 2007, en <http://ia.ita.doc.gov/esel/reports/seo2007/seo-annual-report-2007.pdf>

United Nations -UN- (2007). World Economic Situation and Prospects 2007. Consultado el 6 de febrero de 2007 en <http://www.un.org/esa/policy/wess/wesp2007/files/wesp2007.pdf>

World Wildlife Fund -WWF- (2007) Five Years of Implementing Forest Landscape Restoration. Lessons to Date. Consultado el 6 de febrero de 2007 en <http://assets.panda.org/downloads/flrlessonslearntbooklet.pdf>

Ediciones anteriores de *PUENTES Quincenal* pueden obtenerse: http://www.ictsd.org/puen_quince/archive.htm

Puentes Quincenal es publicado por el Centro Internacional para el Comercio y el Desarrollo Sostenible (ICTSD), y por el Centro Internacional de Política Económica (CINPE) de la Universidad Nacional de Costa Rica. Comité editorial: Maximiliano Chab (ICTSD), Greivin Hernández (CINPE), bajo la dirección de Carlos Murillo (CINPE) y Ricardo Meléndez Ortiz (ICTSD). Además, para este número contribuyeron en la redacción de noticias Max Valverde y Daniela Álvarez Keller. Comentarios e sugerencias serán bienvenidos y pueden ser enviados a: puentes@ictsd.ch

ICTSD es una organización independiente y sin fines de lucro con sede en Ginebra, Suiza, tel: (41-22) 917-8492; fax: (41-22) 917-8093. Extractos de *PUENTES Quincenal* pueden ser usados en otras publicaciones si citados de forma apropiada.

La producción de PUENTES Quincenal ha sido posible gracias al apoyo generoso de la Agencia suiza para el desarrollo y la cooperación (COSUDE).